

Prof. Dr. Alfred Toth

Abgegangene und abgeänderte Stadtzürcher Restaurants

1. Die vorliegende Arbeit stellt "work in progress" dar, denn erstens ist es natürlich unmöglich, sämtliche jemals in der Stadt Zürich befindlichen Restaurants mit Bildern zu dokumentieren, und zweitens präsentiere ich im folgenden eine, wie ich hoffe, repräsentative Auswahl aus dem gegenwärtigen Stand meiner Sammlung von Stadtzürcher Restaurants. Sie stellt eine Illustration meiner semiotischen Objekttheorie dar, denn zwischen relativer Konstanz, Abänderung und Substitution eines Systems relativ zu seinem Verhältnis von Außen und Innen einerseits und zu seiner Umgebung andererseits gibt es eine unendliche Vielzahl von Möglichkeiten. Was das Verhältnis zwischen den Systemen und ihren Namen betrifft, so war selbstverständlich ebenfalls auch nicht annähernde Vollständigkeit zu erreichen. Grundsätzlich sind daher die im folgenden vorgestellten Restaurants *nach ihren ältesten Namen*, mit denen sie auf einem Bild erscheinen, alphabetisch geordnet, wobei ihr heutiger Name jeweils in Klammern beigefügt wurde. Unvollständig sowie "uneben" ist die vorliegende Arbeit auch, was die Repräsentation aller Zürcher Stadtkreise betrifft. Die Ursache hierfür ist rein praktisch: Nicht alle Stadtkreise stellen historische Bilder zur Verfügung. So hatte also z.B. Seebach Glück, aber Unter- und Oberstrass hatten Pech. Als weitere Quelle habe ich die Filme Kurt Frühs benutzt, da in ihnen Restaurants häufige Schauplätze bilden. Schließlich habe ich sogar solche Restaurants aufgenommen, von denen mir nur moderne, aber keine historischen Photos vorliegen, d.h. ich habe versucht, nicht nur aus der Vergangenheit in die Gegenwart, sondern auch in der umgekehrten Richtung zu blicken. Abschließend möchte ich ausdrücklich darauf hinweisen, daß es mir nicht darum ging, nur die einst oder heute noch bekanntesten Restaurants zu dokumentieren (wie dies z.B. Walter Baumann in seinem schönen Buch "Zu Gast im alten Zürich" [München 1992] tut). Ich habe im Gegenteil sogar die bekanntesten, von Baumann bereits behandelten Restaurants im folgenden weggelassen. Dafür findet man bei mir auch heute unbekanntere Quartierrestaurants und einige heutige Wohnhäuser, von denen wohl niemand mehr weiß, daß sich in ihnen einst Restaurants befanden.

Alpenrose (Seebach)



Ca. 1960

Alte Trotte, Limmattalstr. 88, 8049 Zürich (Neubau)



Am Rank, Niederdorfstr. 51, 8001 Zürich



Aquarium, Limmatquai 104, 8001 Zürich



Baugarten, Kratz-Quartier, 8001 Zürich (zw. 1877 u. 1891 abgetragen)



1871

Bierhalle Augustiner, Augustinergasse 25, 8001 Zürich (Cantinetta)



1895



Berner, Steinwiesstr. 24, 8032 Zürich



Binzmühle (Seebach)

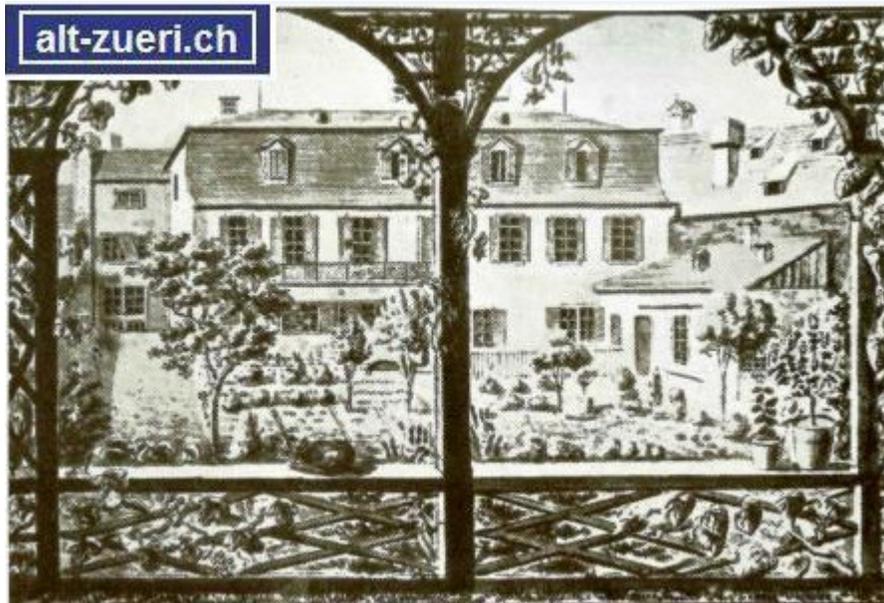


Ca. 1960



2002

Zur Blauen Fahne, Blaufahnenstr., 8001 Zürich



1884 (Photo: Gebr. Dürst)



Bollerei (Hotel Seehof, Schiffflände 28, 8001 Zürich)



1958



1956

Bolognese, Kasernenstr. 75, 8004 Zürich



Bürgli, Seebacherstr. 65, 8052 Zürich



1898



2003

Butterfly, Talacker 41, 8001 Zürich



Capri, Kuttelgasse 13, 8001 Zürich



Casino (Zürichhorn), Bellerivestr. 170, 8008 Zürich (Lakeside)



1953



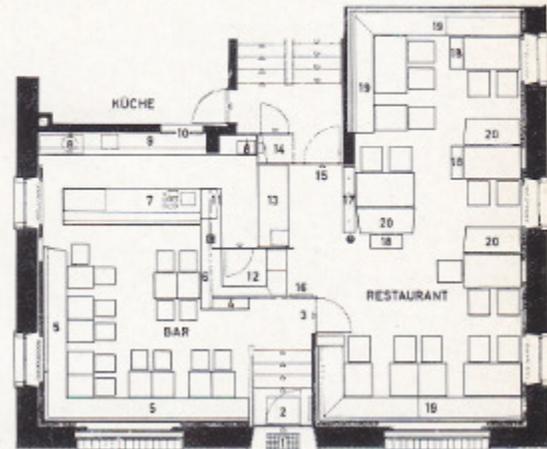
Zur Ceder, Plattenstr. 19, 8032 Zürich (1994 abgerissen)



Ciro, Militärstr. 16, 8004 Zürich



- 1 Eingang
- 2 Windfang mit Stiege
- 3 Eingang zum Restaurant
- 4 Garderobe für Bargäste
- 5 Sitzbänke
- 6 Ausstellungswand für Fruchtgläser usw.
- 7 Barbuffet (Stehbar)
- 8 Spüle
- 9 Wandschränke für die Bar
- 10 Durchreiche zur Küche
- 11 Grill
- 12 Garderobe für Restaurant
- 13 Restaurantbuffet
- 14 Telefonkabine
- 15 Ausgang zu den Toiletten
- 16 Spiegel
- 17 Trennungsmöbel für Zeitungen mit Flaschenständer
- 18 Serviertischchen
- 19 Sitzbänke
- 20 Sofas für 2 Personen



Grundriß 1:200

Columna zur Treu, Marktgasse 21, 8001 Zürich (Santa Lucia)



Damm, Hönigerstr. 3, 8037 Zürich



Du Lac, Limmatquai 16, 8001 Zürich (Select, Molino)



Du Théâtre, Dufourstr. 20, 8001 Zürich



1905

Eckstein, Schiffflände 10, 8001 Zürich



Eckstein, Klosbachstr. 1, 8032 Zürich



1927



Eintracht, Ecke Habsburgstr./Zeunerstr., 8037 Zürich





Es Dach überem Chopf (1962)



Falken (Wiedikon), Birmensdorferstr. 150, 8003 Zürich



Falken (Seebach), vgl. Wachtmeister Studer (1939)



1935

Felsenegg, Zollikerstr. 81, 8008 Zürich

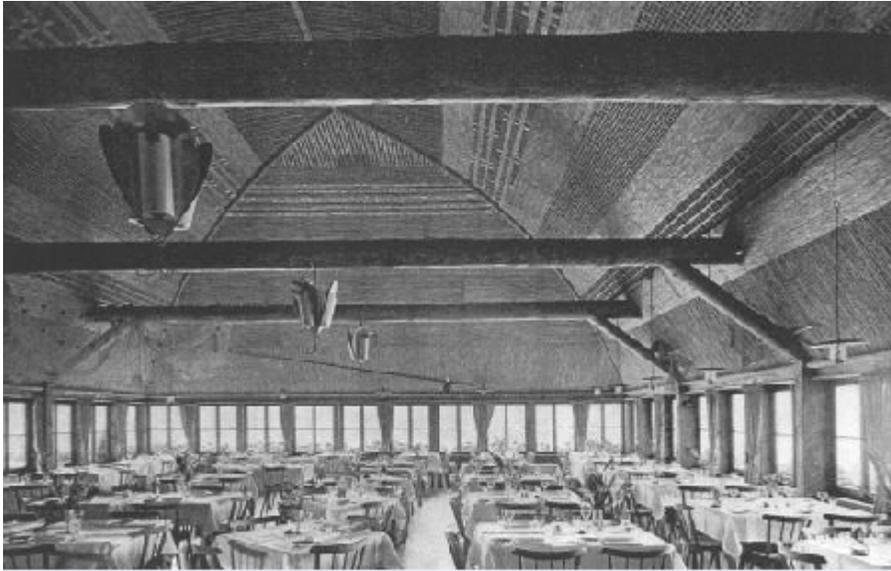


Fisch(er)stube, Bellerivestr. 160, 8008 Zürich



1939





1939

Flora, Englischviertelstr. 6, 8032 Zürich



Flora, Schaffhauserstr. 330, 8050 Zürich



1938



1938

Frieden, Kratz-Quartier, 8001 Zürich



1890. Rechts daneben die Kleine Sonne.

Friedheim (?), Feldstr. 98, 8004 Zürich



Gessnerallee, Schützengasse 32, 8001 Zürich



1920



Giesshübel (Wiedikon), 8003 Zürich



Gleich, Seefeldstr. 9, 8008 Zürich (PurPur)





Glockenhof, Sihlstr. 33, 8001 Zürich



N.N., Graue Gasse, 8001 Zürich



Der Grüne Heinrich, Theaterstr. 12, 8001 Zürich





Hardplatz, Hardplatz, 8004 Zürich



Heinrichburg, Heinrichstr. 137, 8005 Zürich



Henne, Schoffelgasse 2, 8001 Zürich



Höcklerbrücke, Allmendstr., 8041 Zürich (2005 abgebrochen)



Hugenin, Bahnhofstr. 39, 8001 Zürich



1927

Hungaria, Beatengasse 11, 8001 Zürich





International, Ecke Badenerstr./Körnerstr., 8004 Zürich (Corti)



Jägerstübli, Römergasse 7-9, 8001 Zürich (Dézaley)



Jakobsburg, Freudenbergstr. 112, 8044 Zürich



Jelmoli, Seidengasse 1, 8001 Zürich (Neubau)



Käferberg, Zschokkestr. 1, 8037 Zürich



Käshütte, Limmatquai, 8001 Zürich



1910

Karl der Große, Kirchgasse 14, 8001 Zürich



Kolbenhof, Kolbenhofstr. 29, 8045 Zürich





Kornhaushalle, 8005 Zürich



Kreuzstraße, Goldbrunnenplatz, 8055 Zürich



Krone Unterstrafß, 8006 Zürich



1940 (Photo: Gebr. Dürst)

Zum Kühlen Grund, Plattenstr. 12, 8032 Zürich (1956 abgerissen)



N.N., Ecke Langstr./Schöneeggstr. 8004 Zürich



1921

Lamm, Niederdorfstr. 42, 8001 Zürich



Laterne, Spiegelgasse 12, 8001 Zürich



Lilie, Zürichbergstr. 29, 8032 Zürich



Limmatfels, Limmatstr. 189, 8005 Zürich (Bure-Stube)



1917

Linde, Zwielfplatz, 8049 Zürich



Marocco, Rämistr. 31, 8001 Zürich



1949

Memphis, Langstr. 119, 8004 Zürich





Bäckerei Zürrer
(1957)

Meng, Klosbachstr. 4, 8032 Zürich



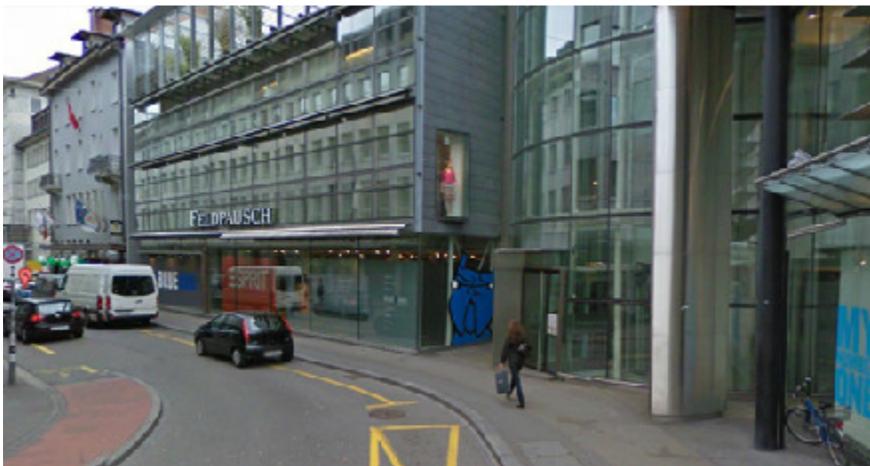
Metropol, Fraumünsterstr., 8001 Zürich





1923

Metzgerbräu, Beatengasse 13, 8001 Zürich



Mischabel, Seefeldstr. 187, 8008 Zürich (Strozzi's)



Mondaine, Ecke Zollstr. 12/Radgasse, 8005 Zürich





2010 (Photo: Gebr. Dürst)

Moulin Rouge, Seefeldstr. 25, 8008 Zürich



N.N., Mühlebachstr. 2, 8008 Zürich (Commercio)



Naef, Kreuzbühlstr. 1, 8008 Zürich



1940



Nationalhof (Seebach)



1957



1987



1989

Neptun, Neptunstr. 57, 8032 Zürich (Juan Long, Lemon Grass)



Neuhof, Ecke Seefeldstr./Kreuzstr., 8008 Zürich



Neubühl (Seebach)



1920



1957

Neueck, Asylstr. 125, 8032 Zürich (California House)



Neue Welt, Langstr., 8004 Zürich



Hinter den
sieben
Gleisen
(1959)

N.N, Niederdorfstr. 80, 8001 Zürich



Polizischt Wäckerli
(1955)





Niess, Zürichbergstr. 17, 8032 Zürich (1912 abgerissen)



Oberbayrische Gebirgsschenke zur Wurzhütte, Mühlegasse 16, 8001 Zürich



1907

Ost, Krautgartengasse, 8001 Zürich



1926

Oleander, Zeltweg 4, 8032 Zürich (Pomodoro)



Olivenbaum, Stadelhoferstr. 10, 8001 Zürich



1920



1928



Palmhof, Universitätstr. 23, 8006 Zürich



1957



Plattengarten, Plattenstr. 14, 8032 Zürich





Pony, Rämistr. 16, 8001 Zürich



Predigerhof, Mühlegasse 15, 8001 Zürich



1939



Rämihof, Rämistr. 6, 8001 Zürich (Heurigenstüberl)



Rämi-Pavillon, Rämistr. 8, 8001 Zürich



Räuberhöhle (Tessiner Keller), Neufrankengasse 18, 8004 Zürich



Bäckerei Zürrer, 1957)





Rebstock, Schlüsselgasse 8, 8001 Zürich (Veltliner Keller)





Oberstadtgass (1956)

Rebstock, Limmattalstr. 177, 8049 Zürich (Neubau)



1959 (Photo:
Gebr. Dürst)



Rebstock, Schaffhauserstr. 469, 8052 Zürich





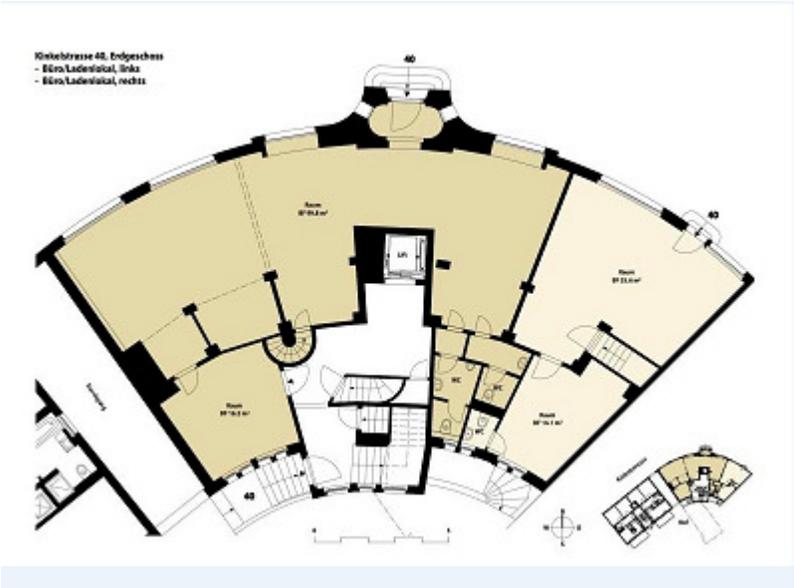
Regina, Albisstr. 72, 8038 Zürich (Medina)



Riedtli, Kinkelstr. 40, 8006 Zürich



1888





Römerhof, Asylstr. 60, 8032 Zürich



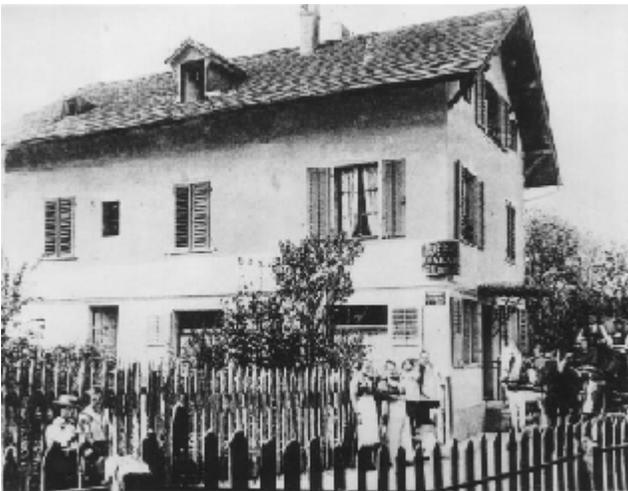
1896 (auf der dem
Neubau gegenüber
liegenden Straßenseite)



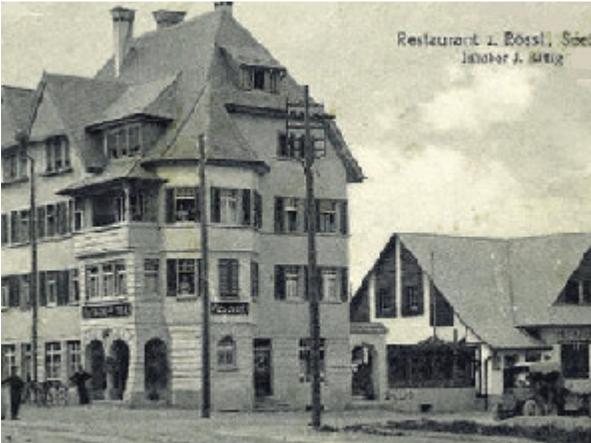
Rosatsch (Seebach), 8052 Zürich



Rosengarten, Kalkbreitestr. 2, 8003 Zürich



Rössli, Friesstr. 24, 8050 Zürich



1913



Neubau 1955



Zum Roten Gatter, Münsterergasse 23, 8001 Zürich



Schiff, Limmatquai, 8001 Zürich



1906 (Photo:
Gebr. Dürst)



Schlauch, Obere Zäune 17, 8001 Zürich



Schlössli, Zweierstr./Schrennengasse, 8003 Zürich





Schlüssel, Gladbachstr. 94, 8044 Zürich



Hinter den sieben Gleisen
(1959)





Schmidstube (beim Schlachthof), 8004 Zürich



1900

Schmidstube, Dorfstr. 36 (?), 8037 Zürich



Zur Schmiede, Niederdorfstr. 46, 8001 Zürich



1954



Photo: Gebr. Dürst

Schmiede, Kreuzplatz, 8032 Zürich



1910



Schmiede (Wiedikon), Birmensdorferstr. 129, 8003 Zürich





Schöchlischmiede, Oberdorfstr. 19, 8001 Zürich



Schönau, Hohlstr. 78, 8004 Zürich



1946

Schützenhaus, 8001 Zürich



1899

Schwanen, Schwanengasse 2, 8001 Zürich (15. Jh., 1969 abgebrochen)



Schwert, Ecke Kasernenstr./Militärstr., 8004 Zürich



Seefeld, Seefeldstr. 188, 8008 Zürich



2008 (Photo:
Gebr. Dürst)

Seilergraben, Seilergraben 13, 8001 Zürich



Sennhütte (Seebach)



1898

Sihleck, Sihlstr. 73, 8001 Zürich



1929



Zur Sonne, Kratz-Quartier, 8001 Zürich



1890



Sonnental, Badenerstr. 154, 8004 Zürich



Sonnenzeit, Manesseplatz, 8003 Zürich



1910



Speer, Ecke Lagerstr./Reitergasse, 8004 Zürich



Spiegelhof (Hottingen), 8032 Zürich



1902

St. Leonhard, St. Leonhard, Leonhardstr. 1, 8001 Zürich



Stadtkeller, Seilergraben 69, 8001 Zürich



1888

Steinbock, Badenerstr. 65, 8004 Zürich



Sternen, Hohlstraße, 8004 Zürich



Sternen (Albisrieden), 8047 Zürich



N.N., Stüssihofstatt, 8001 Zürich





Taverne Valaisanne, 8001 Zürich



1904



Thaleck, Zeltweg 27, 8032 Zürich



2009 (Photo: Gebr. Dürst)

Thaleck, Ecke Hohlstr./Altstetterstr. 8048 Zürich





1935

Tivoli, Sonneggstr., 8006 Zürich



Unteres Triemli, Ecke Birmensdorferstr./Triemlistr., 8055 Zürich



Uto-Kulm, 8047 Zürich



Uto-Staffel, Gratstr. 6, 8143 Uetliberg



Zur Waag, Schaffhauserstr. 413

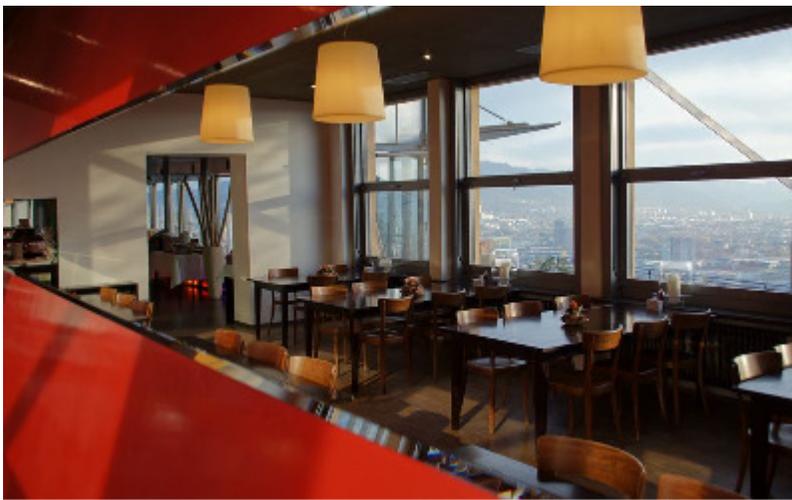


1900



Waid, 8037 Zürich (Die Waid)





Waidbad (erbaut 1928), Jägerhaus, Tessin Grotto





1937



Waldhaus Degenried, Degenriedstr. 135, 8032 Zürich



1912 (Photo:
Gebr. Dürst)



Wartegg, Schaffhauserstr. 418, 8050 Zürich



1897



Weinplatz, 8001 Zürich (heute Teil des Hotels Storchen)



Wellenburg, Gräbligasse 2, 8001 Zürich



Werdburg, Ecke Stauffacherstr./Hallwylstr., 8004 Zürich



1910



N.N., Werdgäßchen 19, 8004 Zürich



1938

Werdhof, Verena Konzett-Str. 21 8004 Zürich



1895



Wiesenhof, Schönleinstr. 16, 8032 Zürich

(Vgl. zu diesem und weiteren Restaurants des Platten-Quartiers A. Toth, in: 125 Jahre Turnerschaft Utonia, 1873-1998 (Zürich 1998), S. 81-102.)



Windegg, Zweierstr. 140, 8003 Zürich



Nach 1956



Vor Abbruch 1970



Zeltweg, Zeltweg 71, 8032 Zürich



1910



Ziegelhütte (Seebach)



1940 (1949
abgebrannt)



1955

Zollburg, Zollstr. 20, 8005 Zürich



1929



Zukunft, Ecke Stampfenbachstr./Laurenzgasse, 8006 Zürich



1939



Die (für die einzelnen Bilder hier nicht nachgewiesenen) Copyrights gehören Alt-Züri (Gebr. Dürst), Staats- und Stadtarchiv Zürich, ETH, google-earth, Prof. Dr. A. Toth, sowie weiteren, mir nicht bekannten und nicht-eruierbaren Urhebern.